

## Bizkaia

**Arrazola (Atxondo):** eřáturek ejn  
**Arrieta:** eřéten (?), \*eřétura  
**Bakio:** eřatúre  
**Bermeo:** eřatúrek (mark.)  
**Berriz:** eřétura<sup>a</sup>  
**Bolibar:** eřetúre  
**Busturia:** eřatúra, atſúršaratu  
**Dima:** eřatúre  
**Elantxobe:** eřétura  
**Elorrio:** eřéturak éin, eřétura  
**Errigoiti:** eřatúre, áslúrátu  
**Etxebarri:** eřátura  
**Etxebarria:** šá̄tu, eřetúra  
**Gamiz-Fika:** eřetúre  
**Getxo:** eřetúra, \*lúřeře  
**Gizaburuaga:** eřatúra  
**Ibarruri (Muxika):** eřatúra, \*lúřeře  
**Kortezubi:** eřatúrak (mark.), lúřere, šáratu  
**Larrabetzu:** eřetúre  
**Laukiz:** eřatúra  
**Leioa:** eřature, \*luřeřeak (mark.) (?)  
**Lekeitio:** eřáturak ejn  
**Lemoa:** eřatúre  
**Lemoiz:** eřatúre  
**Mañaria:** eřatúra  
**Mendata:** eřáturna, \*lúřeře  
**Mungia:** eřatúre  
**Ondarroa:** eřétura, šarátu  
**Orozko:** muyítu (?)  
**Otxandio:** eřatura  
**Sondika:** eřatúre  
**Zaratamo:** luřeřé, \*eřótura  
**Zeanuri:** šotátu, šořek eře, \*eřatura, \*lúřeře  
**Zeberio:** luřeře  
**Zollo (Arrankudiaga):** eřatúre, lúřeře  
**Zornotza:** eřatúra, \*šarátu

## Araba

**Aramaio:** értura

## Gipuzkoa

**Aia:** šútu, eře  
**Amezketa:** sákařđieře, sařóřak eře, asálatſúrču, arěřlařák eře  
**Andoain:** eře  
**Araotz (Oñati):** eřatúra, šopísářtu

**Arrasate:** eřáture, \*luřeře  
**Arroa (Zestoa):** eřeketá, eřétura  
**Asteasu:** éře, šopísářtu  
**Ataun:** šú emán  
**Azkoitia:** eře  
**Azpeitia:** eře  
**Beasain:** eře, eškwatſuřtu, asála atſúrču, eřeló, \*lákittú  
**Beizama:** eře  
**Bergara:** eřetúra  
**Deba:** šú emán, šopísářtu (?), \*šáráketá (?)  
**Donostia:** sakára eře  
**Eibar:** asálaeře, eřétura, šaaķeta  
**Elduain:** eřeketá  
**Elgoibar:** eřétura, šopísářtu  
**Errezil:** eře  
**Ezkio-Itsaso:** šú emán, eře  
**Getaria:** šú emán, eře  
**Hernani:** gářbittú, eře  
**Hondarribia:** eře  
**Ikaztegieta:** eře, sopísářtu  
**Lasarte-Oria:** šáśidda eře, gařbittú, \*lambéřitsá (mark.) (?)  
**Legazpi:** eřáđurák (mark.)  
**Leintz Gatzaga:** eřátura, luřeře  
**Mendaro:** šářau, šařakéta, eře, šopísářtu  
**Oiartzun:** eře, 'já řatu, sakářák eře  
**Oñati:** eřetúra  
**Orexo:** mendíe eřetén (mark.), ótarik eřetsén (mark.), asálatſúr čin, eře  
**Orio:** eře  
**Pasaia:** šú ŋmán ta eře, samářa eře  
**Tolosa:** belásia eře, šú ŋmán, asál̄tſúrču, \*eřeketá  
**Urretxu:** garřbittú, šú emán  
**Zegama:** eře, \*šú emán

## Nafarroako Foru Komunitatea

**Abaurregaina / Abaurrea Alta:** lářajſúrču  
**Alkotz:** iřínek eře  
**Aniz:** súmá:n (?), siyiney eře  
**Arbizu:**  
**Beruete:** šú ŋmán, eře, gářbittú  
**Donamaria:** eřoluk (mark.), eřelekuk (mark.), sikín̄ bříú  
**Dorrao / Torrano:** eře, isí:tu  
**Erratzu:** siyinak eře, lařea eře  
**Etxalar:** lařajře, sikínře, ijáđratu, ajáđratu

**Etxaleku:** eřetseá (mark.)  
**Etxarri (Larraun):** eře, \_ařtsí  
**Eugi:** šukúne  
**Ezkurra:** mendiř yařbítto, eřeló, sótal̄a kéndu, s̄kářa kendú  
**Gaintza:** eře  
**Goizueta:** lařeřa eře, šú ŋmán ta eře, ajářtu  
**Igoa:** šú ŋmán, lámberřittú  
**Jaurrieta:** lařáitsur, ořmíyro  
**Leitza:** méndiř šútu, sařářretú, sótal̄tsuřtu, asál̄tsuřtu, eřeló  
**Lekaroz:** šikinek eře (?), oteřák eře (?)  
**Luzaise / Valcarlos:** eřákindu, eřákinna eyín, eřakin  
**Mezkritz:**  
**Oderitz:** eře, šú emán, gařbittú  
**Suarbe:** šú ŋmán, eře, \*jeđrátu  
**Sunbillia:** yarřbittú (?), sikíp'k eře, lařeře  
**Urdiain:** sářuřják eřetseá (mark.), eře  
**Zilbeti:** mán šú  
**Zugarramurdi:** šikina eře, eře

## Lapurdi

**Ahetze:**  
**Arrangoitze:** \*eRékia  
**Azkaine:** šamáRa eRé, šapáRa eRé, eRe  
**Bardoze:** eřatsja (mark.)  
**Beskoitze:** \*eRékia  
**Donibane Lohizune:** šú ŋmán  
**Hazparne:** eRákia  
**Hendaia:** ſařátu  
**Itsasu:** eRákia  
**Makea:** eřákin  
**Mugerre:** eřákin  
**Sara:** eře  
**Senpere:**

**Urketa:** eRétsja (mark.), sítſulja eRétsja (mark.)  
**Uztaritzte:** \*eRékia

## Nafarroa Beherea

**Aldude:** eřékinak eyín, eřekín  
**Arboti:** eřá:si, eřakin  
**Armendaritze:** eře  
**Arnegi:** eřákin  
**Arrueta:** šú ŋman  
**Baigorri:** eRetsja (mark.), eřetsja (mark.)  
**Bastida:** méndia eRe, othía eRe

**Behorlegi:** eřakín  
**Bidarrai:** šú emájte (mark.)  
**Ezterenzubi:** eřákin, eřekina (mark.)  
**Gamarte:** eřákin, eřákina (mark.)

**Garrüze:**  
**Irisarri:** eRákindú  
**Izturitze:** baskia ſeria eyín, eře  
**Jutsi:** jořatu (?), gařbitu, eřaasi  
**Landibarre:** šúemán  
**Larzabale:** eřákinak (mark.)  
**Uharte Garazi:** \*eřákin

## Zuberoa

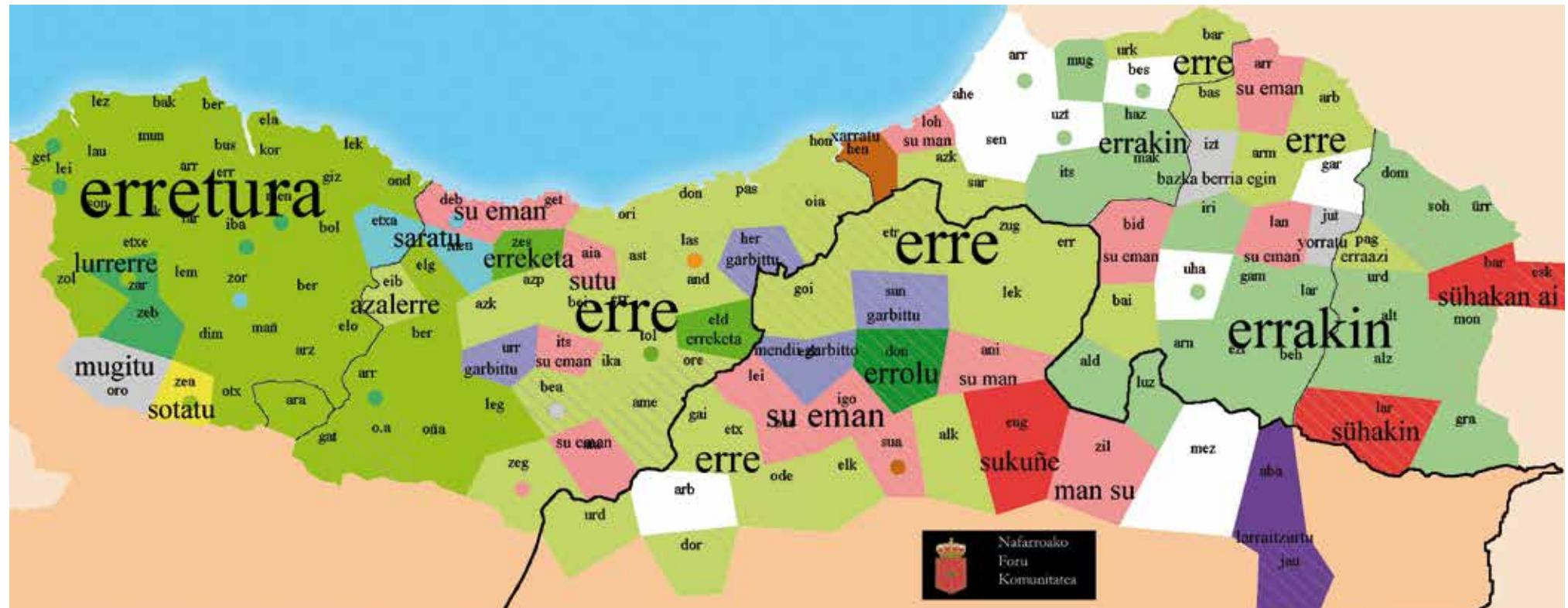
**Altzai:** eřakínak (mark.), eřakin  
éyín, eřakiňkáty  
**Altzürükü:** eřakina (mark.), eře (?)  
**Barkoxe:** šyhákai ai  
**Domintxaine:** eřakina íten (mark.), eřakin  
**Eskiula:** šyhalatsia (mark.), eřakin éyín  
**Larraine:** šyhákia, eřakin, eřakíňka, eře,  
éřeaási  
**Montori:** eřak eyíten (mark.),  
eřakia (mark.), e Rekiňká, eřáki  
eyitía (mark.), šyháká  
**Pagola:** eřaási, eřakinak ín  
**Santa Grazi:** eřakin  
**Sohüta:** eřakin, šyhákia, šyhákian eáuntší  
**Urdiňarbe:** eřakin, šyhákia  
**Ürrüstoi:** eřekin

## Mapan sartzen ez diren erantzunak:

**Beasain (G):** eřeló  
**Beruete (N):** gářbittó  
**Eibar (G):** šařaketa  
**Ezkurra (N):** sótal̄a kéndu, s̄kářa kendú  
**Jutsi (N):** eřaasi  
**Kortezubi (B):** šáratu  
**Larraine (Z):** eře, éřeaási  
**Leitza (N):** sótal̄tsuřtu, asál̄tsuřtu, eřeló  
**Mendaro (G):** šopísářtu  
**Oderitz (N):** gařbittó  
**Tolosa (G):** asál̄tſúrču  
**Zeanuri (B):** \*luřeře

## 1643. Mapa: roza / écoubage / stubbing

GALDERA: 40100 ALG: 1106; ALEANR: 257



errakin (egin)
(-) erre
erretura(k ein)
erreketak
lurrerre
errelo
su eman
sühaka (-)
sopisartu
saratu / saraketa
lanberrittua
sotatu
garbitu
ixarratu
(-) aitzurtu
bestelakoak

- Sua erabiliz landu gabeko lursaila soro edo alor bihurtzeko egin behar denaz galduen da.
- Izenak eta aditzak bildu dira.
- "Errakin (egin)" superlemaren barnean erantzun hauak bildu dira: errak egiten, erraki egitia, erraki, errakin, errakin egin, errakina egin, errakina iten, errakinak in, errakindu, errakinka, errakinatü, errekin, errekinak egin, errekiñka.
- "Sühaka (-)" superlemaren barnean erantzun hauak bildu dira: sühaka, sühakan ai, sühakan eauntsi, sühakin, sühalatzia, sukuñe.
- **Bestelakoak:** asalurratu (Errigoiti), autsi (Etxarri), bazka berria egin (Izturitze), izitu (Dorrao), laakittu (Beasain), mugitu (Orozko), ormigero (Jaurrieta), yorratu (Jutsi), zakarra kendu (Ezkurra), zakarraretu (Leitza), zikiña billu (Donamaria).

**Leioa:** Bedar sarrak eta erretako... erraturek! Erraturek iteko da ori. Ganeko bedarrak batu eta su eman eta erretan danen osteria sabaldu.

**Lemoiz:** Errature eitzen dan lekun bedarrik está etorten. Erré itxen dau.

**Orozko:** Martiko leiekas da erretan san. Sasoi ona dana erretako.

**Otxandio:** Marsoan edo udáztzenien eiten dire orreik, bedar txarrak erretako.

**Urretxu:** "Garbitu", oi sú emánda izáten da.

**Legazpi:** Erretzen zayen ayei esaten zaie "errádurák". Pillo batzuk itten die, azpíñ egurre ero sartu sue bizitzeko lenbizi ta gero belar zarrak an erretzen die. Ta gero lur urá, erretako ura zabaltzen da atzea soron, ongarrie da ura ta ongárritu itten do lurre.

**Ezkurra:** Zotal ure kaxka-kaxka kendu, ue sekatzen utzi, te gero denak bildu ta errelo bat in... erretzen den zabor ure... erreloa.

**Mugerre:** Belarra errearazten, errekina. Zitzuria pikatu. Zitzuria bazen ere labia berotzeko, othia da, othe zuri ta othe beltza.

**Larzabale:** Nornahik iten zitzien, oai defendia bita. Leheno nornahi, bakhotxa beriaian garbitzeko... Kaalendako othe handiak erreik badira, gaztiak heldu tzu eta belharra petik, kaalen baikindako.